PSR-RZok-94-7/2009

OO V+S-MER-bezZAL

Z m l u v a

uzavretá podľa zákona číslo 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach

Číslo zmluvy: 512008

ČL.1 ZMLUVNÉ STRANY

D o d á v a t e ľ (vlastník a prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie) **(ďalej len dodávateľ)**

Obchodné meno a sídlo: **Oravská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Bysterecká 2180, Dolný Kubín, PSČ 026 80
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri: OR Okresného súdu v Žiline od.:Sa, vložka č.10544/L

Spoločnosť zastúpená: **predstavenstvom**
Oprávnení k podpisu: **Ing. Milan Ďaďo , generálny riaditeľ**
Ing. Jozef Revaj , výrobno-technický riaditeľ
Na základe Podpisového a schvaľovacieho poriadku schváleného uznesením Predstavenstva spoločnosti číslo 22 zo dňa 04.10.2006.

IČO: **36672254**	DIČ:**2022236315**	IČDPH:**SK2022236315**	Tel.č.: **043-5864759**	E-mail: **sekretariat@ovs.sk**

Bankové spojenie: **Dexia banka Slovensko a.s.**	Číslo účtu: **0302452010/5600**	Fax: **043-5863682**

O d b e r a t e ľ (p r o d u c e n t) **(ďalej len odberateľ)**

Obchodné meno a sídlo: **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**
Ulica: **Kutuzovova** Obec: **Bratislava** PSČ: **832 47**
Číslo súpisné: **8** Č. orientačné:
Zapísaný v obchodnom registri: **Ministerstvo obrany SR, zriad.zák.č. 575/2001 Z.z.,Posádková správa budov Ružomberok-samostatný útvar MO SR**

Spoločnosť zastúpená: **Ing. Vladimír Tomka , riaditeľ PSB Ružomberok**
potvrdenie na uzatv.zmlúv vydané MO SR 1.1.2008

Adresa zasielania faktúr: **Posádková správa budov Ružomberok**
Ulica: **Zarevúca** Obec: **Ružomberok** PSČ: **314 01**
Číslo súpisné: **2** Č. orientačné:

IČO: **30845572**	IČDPH:	Telef.číslo:	Fax:
Banka: **Štátna pokladnica**	Č.účtu: **7000171928/8180**	E-mail:	

ČL.2 PREDMET PLNENIA

2.1 Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu, ktorej predmetom je:
a) dodávka pitnej vody z verejného vodovodu **(ďalej len VV)**,
b) odvádzanie odpadovej vody verejnou kanalizáciou **(ďalej len VK)** a jej čistenie.

ČL.3 ODBERNÉ MIESTO

3.1 Odberné miesto slúži pre identifikáciu odberateľa, meradla (ak je osadené) a nehnuteľnosti, do ktorej je dodávaná voda z verejného vodovodu prostredníctvom vodovodnej prípojky a z ktorej je odvádzaná odpadová voda do verejnej kanalizácie prostredníctvom kanalizačnej prípojky.
3.2 Špecifikácia odberných miest je uvedená v prílohe č.1 tejto zmluvy ***"Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody"***.

ČL.4 SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DODANEJ PITNEJ VODY A MNOŽSTVA ODVEDENEJ ODPADOVEJ VODY

4.1 Na účely spoplatnenia, množstvo pitnej vody dodanej verejným vodovodom sa bude určovať určeným meradlom (vodomerom) umiestneným na vodovodnej prípojke k OM. Množstvo odoberanej vody z VV sa vykonáva odpočtom z meradla.
4.2 Na účely spoplatnenia, množstvo odpadovej vody vypúšťanej do VK sa bude určovať určeným meradlom umiestneným na vodovodnej prípojke k OM; má sa za to, že odberateľ vypúšťa do VK také množstvo odpadovej vody aké odobral z VV s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov (studne).

ČL.5 CENA, TARIFA A PLATOBNÉ PODMIENKY

5.1 Podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č.276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, vodohospodárske činnosti súvisiace s prevádzkovaním VV alebo VK patria medzi sieťové odvetvia a stanovenie cien a tarif podlieha vecnej regulácii. Reguláciu cien vykonáva Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len ÚRSO).
5.2 Tarify alebo ceny sú stanovené podľa platného výnosu ÚRSO, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupe pri regulácii cien vo vodohospodárskej činnosti súvisiacich s prevádzkovaním VV alebo VK a pri určovaní ekonomicky oprávnených nákladov a primeraného zisku. Ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, platná tarifa alebo cena na OM je uvedená v prílohe tejto zmluvy ***„Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody".***
5.3 Platnosť a účinnosť ÚRSO schválených cien, tarif a tarifných podmienok pre priznanie príslušnej tarify, je obdobie začínajúce 1. januárom a končiace 31. decembra príslušného kalendárneho roka, ak v rozhodnutí ÚRSO nie je uvedené inak.
5.4 Za odber vody z VV platí odberateľ dodávateľovi **vodné.**
5.5 Za odvedenie odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku VK platí producent dodávateľovi **stočné.**
5.6 K cene vodného a stočného sa fakturuje daň z pridanej hodnoty (DPH), ktorá je stanovená zákonom o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
5.7 Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene cien, tarif alebo tarifných podmienok pre priznanie tarify, dodávateľ tieto zmeny oznámi v regionálnych masovokomunikačných prostriedkoch a písomným oznámením odberateľovi, ktoré zašle najneskoršie v deň odoslania prvej vyúčtujúcej **faktúry (ďalej len faktúra)** vodného alebo stočného so zmenenou cenou alebo tarifou za 1 m^3. V oznámení dodávateľ uvedie čas a spôsob uplatnenia zmeny ceny alebo tarify. Odberateľ súhlasí s takto zmenenými cenami alebo tarifami a zaväzuje sa ich akceptovať.
5.8 Obdobie odpočtu z meradla a fakturácie vodného alebo stočného je stanovené podľa schváleného harmonogramu odpočtov pre bežný rok a je uvedené v prílohe tejto zmluvy: ***„Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody".***
5.9 Spôsob platby faktúr za vodné a stočné: **prevodný príkaz.**
5.10 Odberateľ je povinný uhradiť faktúry za vodné a stočné v lehote splatnosti do **14** dní odo dňa doručenia faktúry. V prípade pochybností sa predpokladá, že faktúra bola doručená 3 dni od dátumu odoslania, uvedeného na faktúre.
5.11 Ak odberateľ neuhradí faktúru v dohodnutej lehote splatnosti, je dodávateľ oprávnený uplatniť si nárok na úrok z omeškania dohodnutý vo výške 0,04 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
5.12 Náklady spojené s prerušením alebo obmedzením dodávky vody a odvádzania odpadovej vody v dôsledku neplatenia faktúr hradí odberateľ.

ČL.6 VŠEOBECNÉ DODACIE PODMIENKY

6.1 Pitná voda z VV **na OM** sa privádza vodovodnou prípojkou.
6.2 Dodávka vody kvalitou a množstvom je splnená vtokom vody z VV do vodovodnej prípojky.
6.3 Odberateľ môže z VV odoberať vodu v dohodnutom množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy ***„Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody"***.
6.4 Odberateľ bude používať vodu na účely uvedené v prílohe tejto zmluvy ***„Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody"***.
6.5 Odberateľ nesmie bez súhlasu dodávateľa využívať dodanú vodu z VV na iný, ako dohodnutý účel a ani odovzdávať vodu ďalšiemu odberateľovi.
6.6 Odpadová voda z **OM** sa odvádza do VK kanalizačnou prípojkou.
6.7 Odvádzanie odpadových vôd VK je splnené vtokom odpadových vôd vypúšťaných z **OM** producenta do verejnej kanalizácie.
6.8 Producent môže do VK vypúšťať odpadovú vodu v množstve uvedenom v prílohe tejto zmluvy ***„Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody"***.
6.9 Producent nesmie bez súhlasu dodávateľa odvádzať odpadové vody od ďalšieho producenta.
6.10 Ak je na vodovodnej prípojke umiestnené určené meradlo, je príslušenstvom VV a vo vlastníctve dodávateľa. Výmenu meradla vykonáva na vlastné náklady dodávateľ.
6.11 V prípade, ak nastanú zmeny súvisiace s odberom pitnej vody z VV alebo s vypúšťaním odpadových vôd do VK, odberateľ sa zaväzuje tieto zmeny s novými údajmi oznámiť dodávateľovi a prevádzkovateľovi VV a VK.
6.12 V prípade nezaplatenia vodného alebo stočného, vyúčtovaných úrokov z omeškania , neuhradenia faktúr vystavených za služby spojené s dodávkou vody a odvádzaním odpadových vôd, po dobu dlhšiu ako 30 dní po lehote splatnosti, môže dodávateľ prerušiť dodávku vody z VV alebo odvádzanie odpadových vôd VK, ktoré oznámi dodávateľ odberateľovi v lehote najmenej 3 dni vopred.
6.13 Ak sa množstvo vody dodanej VV určuje podľa vyhlášky č. 397/2003 Z. z. § 3 ods. 1 písm. a určeným meradlom a množstvo odvedenej odpadovej vody podľa § 4 ods.1 tejto vyhlášky technicky vhodným meradlom, toto meradlo musí spĺňať požiadavky ustanovené zákonom č. 142/2000 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR č. 210/2000 Z .z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

ČL.7 KVALITA DODÁVANEJ VODY A LIMITY ZNEČISTENIA VYPÚŠŤANEJ ODPADOVEJ VODY

7.1 Kvalita dodávanej vody z VV spĺňa požiadavky na **zdravotnú bezchybnosť** podľa zákona č.126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadenia vlády Slovenskej republiky č.354/2006 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu a zákona č.442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a vykonávacích predpisov.
7.2 Za kvalitu vody a jej kontrolu vo VV zodpovedá dodávateľ. Sledovanie kvality vody odoberanej z vodného zdroja počas jej odberu , akumulácie, výroby, úpravy a dopravy k odberateľovi uskutočňuje dodávateľ podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č.354/2006 Z.z. a v súlade s programom „Kontrola kvality vody pri výrobe, úprave, akumulácii a doprave".
7.3 Za kvalitu a kontrolu odobratej vody z domového rozvodného systému konečným spotrebiteľom t.j. z rozvodov potrubí, armatúr a zariadení nainštalovanými medzi vodovodnými výtokmi určenými na odber vody na ľudskú spotrebu a VV, zodpovedá odberateľ podľa zákona č. 126/2006 Z. z.
7.4 V prípade, že kvalitu vody dodávanej z VV nie je možné preukázať odberom vody priamo z VV je pre tento účel rozhodujúce miesto odberu vzoriek zriadené na vodovodnej prípojke bezprostredne za meradlom , ak nie je osadené bezprostredne za hlavným uzáverom pre pripojenú nehnuteľnosť. Ak takéto miesto odberu vzorky nie je na vodovodnej prípojke zriadené, zriadi ho na tento účel na náklady vlastníka prípojky dodávateľ. Hlavný uzáver oddeľuje vodovodnú prípojku od vnútorného rozvodu pripojenej nehnuteľnosti. Ak nie je možné v prípade sporu odber vzorky vykonať uvedeným spôsobom, určí sa miesto odberu vzorky podľa technických možností zásobného systému.
7.5 Odberateľ (producent) odpadových vôd **nesmie do VK vypustiť obzvlášť škodlivé látky a škodlivé látky** uvedené v zoznamoch v prílohe č.1 k zákonu č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).
7.6 Odpadová voda vypúšťaná odberateľom (producentom) do VK, **nesmie prekračovať najvyššiu prípustnú mieru znečistenia** podľa prevádzkového poriadku VK. Pre **nerozhodujúcich producentov** platia všeobecné limity znečistenia charakteristické pre komunálne odpadové vody (STN 75 6401). Pre **rozhodujúcich producentov uvedených v prevádzkovom poriadku VK,** je najvyššia prípustná miera znečistenia stanovená individuálne.
7.7 Ak **rozhodujúci producent** vypustí do VK odpadové vody , ktoré budú presahovať najvyššiu stanovenú mieru znečistenia uvedenú v prílohe tejto zmluvy **„Najvyššia prípustná miera znečistenia a stanovenie podmienok výpočtu náhrad za vypúšťanie nadlimitného znečistenia"** , dodávateľ má právo uplatniť si voči producentovi **finančnú náhradu** za vypúšťanie nadlimitného znečistenia, ktorá sa vypočíta podľa stanovených podmienok a vzorca uvedených v tejto prílohe k zmluve. .
7.8 Odberateľ (producent) odpadových vôd zaradený do **kategórie rozhodujúcich producentov**, je povinný v mieste a v rozsahu stanovenom prevádzkovým poriadkom VK kontrolovať mieru znečistenia vypúšťanej odpadovej vody do VK s výnimkou vypúšťania odpadovej vody z domácností a výsledky rozborov bezodkladne predkladať prevádzkovateľovi VK.
7.9 Kontrolu kvality odpadovej vody vypúšťanej odberateľm (producentom) do VK vykonáva dodávateľ v rozsahu ukazovateľov znečistenia v súlade so schváleným prevádzkovým poriadkom, zákonom č.442/2002 Z. z. a vykonávacích predpisov a zákonom č. 364/2004 Z. z. a vykonávacích predpisoch.

ČL.8 REKLAMÁCIE

8.1 Odberateľ vody alebo producent odpadových vôd je oprávnený uplatňovať vady a reklamácie súvisiace s množstvom a kvalitou dodávanej vody a s množstvom a kvalitou odvádzanej odpadovej vody. V prípade uplatňovania reklamácie bude odberateľ alebo producent postupovať podľa **Reklamačného poriadku**, ktorý je k dispozícii v sídle dodávateľa a prevádzkovateľa VV a VK a na všetkých jeho prevádzkových strediskách.

ČL.9 ZMLUVNÉ POKUTY

9.1 Dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu:
a) za neoprávnený odber podľa § 25 ods.1 zákona číslo 442/2002 Z.z. vo výške **5 000.- Sk** za každý druh neoprávneného odberu a každý preukázaný **prípad zvlášť**,
b) za neoprávnené vypúšťanie odpadovej vody do VK podľa § 25 ods. 3 zákona číslo 442/2002 Z.z. a v rozpore s prevádzkovým poriadkom VK vo výške **10 000.- Sk,**
c) za neumožnenie vstupu prevádzkovateľovi na pripojenú nehnuteľnosť na účely zistenia stavu meradla, alebo jeho opravy, výmeny, alebo vykonania kontrolného merania množstva a kvality pitnej vody a vypúšťanej odpadovej vody, ako aj zistenia technického stavu vodovodnej resp. kanalizačnej prípojky vo **výške 5 000.-Sk.**
9.2 Podkladom pre zaplatenie pokuty je faktúra vystavená dodávateľom s lehotou splatnosti 14 dní odo dňa doručenia.
9.3 Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.

ČL.10 DOBA PLNENIA, ZMENY A UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

10.1 Táto zmluva je uzatvorená **na dobu n e u r č i t ú.**
10.2 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
10.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zmenu tejto zmluvy, budú oznámené druhej zmluvnej strane písomným návrhom na zmenu zmluvy.
10.4 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
10.5 V prípade, ak nastal odber vody z VV alebo vypúšťanie odpadovej vody do VK pred dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy, odberateľ alebo producent sa zaväzuje zaplatiť cenu za vodné alebo stočné na základe vystavenej faktúry dodávateľom.

v prípade, že odberateľ mieni ukončiť túto zmluvu v dôsledku prevodu nehnuteľnosti na nového vlastníka a nepožaduje **prerušiť** dodávku vody z VV a odvádzanie odpadových vôd VK je povinný spolu s novým vlastníkom nehnuteľnosti dostaviť sa k dodávateľovi za účelom ukončenia tejto zmluvy a uzavretie zmluvy s novým odberateľom alebo producentom. Pritom predloží konečný stav meradla k dátumu zmeny odberateľa a fotokópie dokladov preukazujúcich zmenu v osobe vlastníka nehnuteľnosti (napr. výpis z listu vlastníctva, podanie návrhu na vklad prevodu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti, kúpna zmluva, darovacia zmluva prípadne iný obdobný doklad), ktoré overí dodávateľ z originálneho dokladu. Ak odberateľ alebo producent túto povinnosť nesplní, je povinný platiť vodné alebo stočné podľa tejto zmluvy a to až do dňa uzatvorenia zmluvy s novým odberateľom alebo do dňa prerušenia dodávky vody a odvádzania odpadovej vody.

10.7 Platnosť tejto zmluvy môžu zmluvné strany ukončiť **dohodou,** alebo **výpoveďou** a to uplynutím výpovednej lehoty. Výpovedná lehota je dohodnutá na 30 dní odo dňa doručenia písomnej výpovede.

Čl.11 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

11.1 Ak odberateľ nie je konečným spotrebiteľom má povinnosť konečného spotrebiteľa pitnej vody alebo spoluproducenta odpadových vôd informovať o obsahu tejto zmluvy.

11.2 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú vysťovene upravené touto zmluvou a zákonom č.442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.364/2004 Z.z. o vodách, zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.

11.3 Obidve zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vzniknú spory vyplývajúce z tejto zmluvy, zmluvné strany ich riešia vzájomnou dohodou, ak nedôjde k dohode, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o rozhodnutie príslušný súd. Obidve zmluvné strany sa dohodli, že príslušným súdom je súd v mieste sídla dodávateľa. Zmluva je vyhotovená v 2-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je pre odberateľa a 1 vyhotovenie je pre dodávateľa.

11.4 Odberateľ alebo producent prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom na dodávku vody z VV a odvádzanie odpadových vôd VK, ktorý je k dispozícii v sídle prevádzkovateľa a na všetkých jeho prevádzkových strediskách.

11.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa oboznámili, plne mu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju bez výhrad podpisujú.

11.6 Prílohy tvoria nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy, zmluvné strany s ich obsahom súhlasia. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom ich podpísania zmluvnými stranami, alebo dňom uvedeným v prílohe.

Prílohy: Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

V Dolnom Kubíne, dňa 02.01.2008

Dodávateľ: Orovské vodárenské spoločnosť ... Ružomberská 2, 60 026 90 Dolný Kubín ②

Odberateľ (producent):

Ing. Milan Ďaďo	Ing. Jozef Revaj	Ing. Vladimír Tomka
generálny riaditeľ	výrobno-technický riaditeľ	riaditeľ PSB Ružomberok

Príloha k zmluve č.: 512008

Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a na odvádzanie odpadovej vody

OO-pr

Odberateľ: **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR** IČO: **30845572**

Číslo odberu	Adresa odberného miesta				dodávka vody			odpadové vody			odpočt. a faktur. obdobie (spravidla)
	adresa OM	popis OM	č.parcel.KN	kataster	účel použitia	priemer meradla	povolený odber v m3/rok	určenie množstva	zdroj OV	povolené vypúšť. v m3/rok	
56270-50-0	ÚSTIE NAD PRIEHRADOU 71,TRSTENÁ		143/2	Ústie Nad Priehradou	SHÚ	20	-10 000	MER	VV	-15 000	4 x ročne
				Cenový tarif	vodné: 23,00 Sk/m3			stočné: 25,50 Sk/m3			

Počet odberov v prílohe: 1

Legenda:
Účel použitia vody: SHÚ - na sociálne a hygienické účely, VÝR - na výrobné účely, PO - na požiarne účely
Zdroj odpadových vôd: VV - verejný vodovod, VZ - vlastný zdroj, VPO - voda z povrchového odtoku (voda zo zrážok)
Spôsob určenia množstva OV: MER - meradlom na vodovodnej pripojke, SČSV - smernými číslami spotreby vody, MO - merným objektom na kanalizačnej pripojke, VÝP - výpočtom

Ku dňu uzatvorenia zmluvy sú platné ceny:
- cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre všetkých odberateľov **23,00 Sk/m3** bez DPH, **27,37 Sk/m3** s DPH
- cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre všetkých odberateľov **25,50 Sk/m3** bez DPH, **30,35 Sk/m3** s DPH.

V Dolnom Kubíne, dňa 02.01.2008

Dodávateľ:
Vodná a stavebná spoločnosť, a.s.
Hviezdoslavova 2160, 027 80 Dolný Kubín

Ing. Milan Ďaďo
generálny riaditeľ

Ing. Jozef Revaj
výrobno-technický riaditeľ

Odberateľ (producent):

Ing. Vladimír Tomka
riaditeľ PSB Ružomberok

Fotokópia zmluvy o dielo je zhodná s originálom

Mgr. Magdaléna Haličková

